

### **DFHK-Jahrestagung am 25. Mai mit Bundesbankpräsident Axel Weber**

Die Jahrestagung der Deutsch-Finnischen Handelskammer findet am Montag, dem 25. Mai 2009, im Hotel Hilton Strand in Helsinki statt. Den Festvortrag wird der Präsident der Deutschen Bundesbank, Prof. Dr. Axel A. Weber, halten. Die satzungsmäßige Mitgliederversammlung beginnt um 10.30 Uhr, an die sich um 11.30 Uhr die Festvortragsveranstaltung anschließt. Die Einladungen mit dem genauen Programm werden den Mitgliedern rechtzeitig zugesandt. Nähere Informationen zum Ablauf der Jahrestagung erteilt [mariaana.rainerla-pulli@dfhk.fi](mailto:mariaana.rainerla-pulli@dfhk.fi), Tel. +358 9 612212-21.

### **Leichter Rückgang des deutsch-finnischen Handels**

Den vorläufigen Berechnungen des Statistischen Bundesamtes zufolge beliefen sich die deutschen Ausfuhren nach Finnland im Jahr 2008 auf 9,9 Mrd. €. Dies lag um 3,7 % unter dem Rekordniveau des Jahres 2007. Auch die deutschen Einfuhren aus Finnland konnten das Vorjahresergebnis nicht erreichen und verminderten sich um 3,3 % auf 8,1 Mrd. €. Die Abschwächung des deutsch-finnischen Handels ist dabei im Wesentlichen auf den starken Rückgang im vierten Quartal 2008 zurückzuführen. Am deutschen Außenhandel insgesamt war Finnland sowohl auf der Export- als auch auf der Importseite mit genau 1,0 % beteiligt.

### **Deutsche Weinkönigin beim Gourmet Spargelessen am 4. Mai**



Nach den Erfolgen in den beiden letzten Jahren wird die DFHK auch 2009 ein Deutsches Gourmet Spargelessen veranstalten, das deutschen und finnischen Mitgliedsun-

ternehmen die Möglichkeit bietet, ihre Geschäftspartner zu diesem exklusiven Ereignis einzuladen. Am diesjährigen Spargelessen, das am 4. Mai 2009 im Restaurant Pörssi in Helsinki stattfindet, wird auch die amtierende deutsche Weinkönigin Marlies Dumbisky aus Volkach in Franken teilnehmen. Kredenz werden die Weine vom Schlossgut Diel auf Burg Layen an der Nahe. Das Spargelessen wird zubereitet vom Michelin 2-Sterne-Koch Christian Lohse aus Berlin. Nähere Informationen zum Spargelessen erteilt [mariaana.rainerla-pulli@dfhk.fi](mailto:mariaana.rainerla-pulli@dfhk.fi), Tel. +358 9 612212-21.

### **Transitlieferungen leicht auf 30,9 Mrd. € gestiegen**

Die über die finnisch-russische Landgrenze gehenden Transitlieferungen haben sich 2008 gegenüber 2007 noch einmal geringfügig um 0,7 % auf 30,9 Mrd. € erhöht. Vom Volumen her nahm der Transitverkehr um 2,8 % auf 3,8 Mio. Tonnen zu. Der Anstieg ist allerdings ausschließlich auf die Entwicklung in den ersten drei Quartalen des vergangenen Jahres zurückzuführen, denn in den letzten drei Monaten 2008 sanken die Transitlieferungen wertmäßig um 16,8 % und volumemäßig um 14,4 % gegenüber dem entsprechenden Vorjahreszeitraum.

### **Erkundungsreise finnischer Einkäufer vom 15.-17. April 2009 nach Hessen**

Die deutschen Auslandshandelskammern aus Finnland, Schweden und Norwegen organisieren im Auftrag des Bundesministeriums für Wirtschaft und Technologie (BMWi) vom 15.-17. April 2009 eine Informations- und Kontaktreise zum Thema „Energieeffizienz bei Gebäuden“ für nordeuropäische Entscheidungsträger nach Hessen. Im Rahmen dieser Erkundungsreise, auf der die finnischen Entscheidungsträger und Einkäufer von der DFHK betreut werden, haben deutsche Unternehmen die Möglichkeit, ihre Produkte und ihr Leistungsspektrum vorzustellen. Nähere Informationen hierzu erteilt in der DFHK [martin.brandt@dfhk.fi](mailto:martin.brandt@dfhk.fi), Tel. +358 9 612212-18

### **Informationsabend Nordeuropa am 9. März in Frankfurt am Main**

In der IHK Frankfurt am Main findet am 9. März 2009 ein Informationsabend Nordeuropa statt, auf dem die DFHK zusammen mit den Schwesterkammern aus Schweden, Dänemark und Norwegen deutsche Unternehmen über die Absatzmöglichkeiten in Nordeuropa informiert. Am gleichen sowie am darauf folgenden Tag sind ferner „Inhouse-Beratungen Nordeuropa“ geplant, in deren Rahmen die Marketingexperten der AHKs deutsche Firmen individuell im Unternehmen beraten. Ansprechpartner in der DFHK ist [martin.brandt@dfhk.fi](mailto:martin.brandt@dfhk.fi), Tel. +358 9 612212-18.

## 185 neue ausländische Unternehmen in Finnland

Wie die Wirtschaftsförderungsgesellschaft „Invest in Finland“ mitteilte, wurden in Finnland im Jahr 2008 insgesamt 185 neue ausländische Unternehmen registriert. Das waren 40 % weniger als im Jahr 2007, in dem eine Rekordzahl von 303 erreicht worden war. Von den 185 neuen ausländischen Firmen entfielen 60 % auf Unternehmensübernahmen und 40 % auf Neugründungen. Schweden war mit einem zahlenmäßigen Anteil von einem Drittel erneut wichtigstes Ursprungsland der Direktinvestitionen vor Großbritannien, Deutschland und den USA. Allein 58 % der neuen ausländischen Unternehmen haben ihren Sitz im Großraum Helsinki.

## AL-KO Dämpfungstechnik kauft Kovil

Die im bayerischen Kötz bei Günzburg ansässige AL-KO Dämpfungstechnik GmbH hat sämtliche Anteile der finnischen Kovil Oy übernommen. Die AL-KO Dämpfungstechnik ist Teil der weltweit operierenden AL-KO Kober AG, die 1931 von Alfred Kober gegründet wurde und sich weiterhin im Familienbesitz befindet. Die Kovil Oy hat ihren Sitz in Savonlinna und ist der größte Hersteller von Anhängerkupplungen in Finnland. Während AL-KO sowohl europäische als auch japanische und koreanische PKW-Hersteller direkt beliefert, hat sich die Kovil Oy vor allem auf den Folgemarkt für Anhängerkupplungen spezialisiert.

## Google will finnische Papierfabrik in Rechenzentrum umbauen

Google plant die Errichtung eines Rechenzentrums in Finnland. Zu diesem Zweck hat Google vom Forstkonzern Stora Enso für rund 40 Mio. € die stillgelegte Papierfabrik Summa gekauft, deren Produktion vor gut einem Jahr eingestellt worden war. Mit dem Umbau der Papierfabrik, die 150 km östlich von Helsinki nahe Hamina liegt, soll begonnen werden, sobald die Umwelt- und Infrastrukturfragen geklärt sind.

## Finnair sicherste Airlinie in Europa

Finnair, Quantas, Cathay Pacific und All Nippon Airways gehen aus der jährlich erstellten Übersicht des deutschen Unfalluntersuchungsbüros JACDEC (Jet Airliner Crash Data Evaluation) als sicherste Fluggesellschaften der Welt hervor. Sie fliegen seit mindestens 36 Jahren unfallfrei. Auch die beiden größten deutschen Fluggesellschaften schneiden bei diesem Sicherheits-Ranking, das die weltweit 60 wichtigsten Fluggesellschaften beurteilt, sehr gut ab. Die Deutsche Lufthansa fliegt seit 15 Jahren unfallfrei, und Air Berlin hatte seit ihrer Gründung im Jahr 1979 noch keinen Unfall zu verzeichnen.

## Renteneintrittsalter soll auf 65 Jahre erhöht werden

In Finnland soll das Renteneintrittsalter von 63 Jahren auf 65 Jahre angehoben werden. Dies kündigte die finnische Regierung in ihrem Zwischenbericht an, der traditionell zur Hälfte der Amtszeit vorgelegt wird. Derzeit besteht in Finnland die Möglichkeit, zwischen dem 63. und 68. Lebensjahr in Rente zu gehen. Die Anhebung des Mindestrentenalters um zwei Jahre soll schrittweise erfolgen und – beginnend in 2011 – nach zwölf Jahren abgeschlossen sein. Auch die Altersgrenzen für Vorruhestandsregelungen und Teilzeitrenten sollen heraufgesetzt werden.

Um die durchschnittliche Lebensarbeitszeit zu erhöhen, will die finnische Regierung ferner das Berufseintrittsalter senken. Mit verschiedenen Maßnahmen will die Regierung dafür sorgen, dass in Zukunft mehr als die derzeit 40 % eines Abiturientenjahrgangs noch im gleichen Jahr mit einem Studium bzw. einer anderen Ausbildung beginnen können.



## e-brief

27.02.2009

Elektronischer Newsletter für Mitglieder der Deutsch-Finnischen Handelskammer

Präsident:  
Berndt Brunow

Geschäftsführer:  
Manfred Dransfeld

Redaktion:  
Bernd Fischer

Layout:  
Pia Sundström

**Besucheranschrift**  
Deutsch-Finnische  
Handelskammer  
Mikonkatu 25  
Postfach 83  
00101 Helsinki  
Finnland

Tel.: +358-9-6122120  
Fax +358-9-642859

info@dfhk.fi

www.dfhk.fi